

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 298

Volume 23

7 November 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2869/80 of 6 November 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2870/80 of 6 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2871/80 of 6 November 1980 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 2872/80 of 6 November 1980 fixing the export refunds on malt	8
Commission Regulation (EEC) No 2873/80 of 6 November 1980 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	10
★ Commission Regulation (EEC) No 2874/80 of 5 November 1980 on the arrangements for imports into Ireland of women's, girls' and infants' suits and costumes (category 74), originating in Singapore	13
★ Commission Regulation (EEC) No 2875/80 of 6 November 1980 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 1715/79 and amending Regulation (EEC) No 2254/80 as regards the dates set for the distillation of the by-products of wine-making for the 1979/80 wine-growing year	15
Commission Regulation (EEC) No 2876/80 of 6 November 1980 amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder from public storage	17
Commission Regulation (EEC) No 2877/80 of 6 November 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	18

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2878/80 of 6 November 1980 repealing Regulation (EEC) No 2786/80 authorizing intervention buying-in of sheepmeat in France	20
★ Commission Regulation (EEC) No 2879/80 of 6 November 1980 amending Regulation (EEC) No 1885/80 laying down detailed rules implementing the system of premiums for maintaining suckler cows	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2880/80 of 6 November 1980 providing for the granting of private storage aid fixed at a standard rate in advance in respect of veal	22
Commission Regulation (EEC) No 2881/80 of 6 November 1980 altering the export refunds on products processed from cereals and rice	25
★ Commission Regulation (EEC) No 2882/80 of 6 November 1980 introducing protective measures applicable to imports of preserved mushrooms from China	30
Commission Regulation (EEC) No 2883/80 of 6 November 1980 adjusting, from 7 November 1980, the rate of refunds applicable for certain products of the cereals and rice sectors, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	31
Commission Regulation (EEC) No 2884/80 of 6 November 1980 fixing the import levies on rice and broken rice	33
Commission Regulation (EEC) No 2885/80 of 6 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	35

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

80/992/Euratom :

★ Council Decision of 17 May 1979 appointing the members of the Scientific and Technical Committee	37
---	-----------

80/993/EEC :

★ Council Decision of 28 October 1980 under the Treaties, concerning fishery activities in waters under the sovereignty or jurisdiction of Member States, taken on a temporary basis pending the adoption of permanent Community measures	38
--	-----------

Commission

80/994/EEC :

★ Commission Decision of 22 September 1980 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to blouses and shirt blouses, knitted or crocheted, or woven, falling within subheadings ex 60.05 A II and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States	39
--	-----------

Contents (continued)

80/995/EEC :

- ★ Commission Decision of 6 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven and knitted or crocheted dresses originating in India 41

80/996/EEC :

- ★ Commission Decision of 6 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric, originating in India 43

80/997/EEC :

- ★ Commission Decision of 6 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits originating in Romania 45

80/998/EEC :

- ★ Commission Decision of 6 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to tents originating in South Korea 47

80/999/EEC :

- ★ Commission Decision of 6 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven under garments, other than shirts, originating in Hong Kong. 49

80/1000/EEC :

- ★ Commission Decision of 7 October 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, originating in Hong Kong 51

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2869/80
of 6 November 1980**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 November 1980 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	56.27
10.01 B	Durum wheat	62.71 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	32.18 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	35.38
10.04	Oats	26.61
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	62.15 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	48.61 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	92.35
11.01 B	Rye flour	58.66
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	110.38
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	99.09

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2870/80**of 6 November 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 November 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2871/80**of 6 November 1980****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 3 and 4 November 1980 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

(3) OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

(4) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

(5) OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

(6) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

(7) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

(8) OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

(9) OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

(10) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

(11) OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

(12) OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	17.00 ⁽¹⁾	32.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	16.00 ⁽¹⁾	31.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	16.00 ⁽¹⁾	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	18.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	24.00	56.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;
- (b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	3.52	6.82
07.03 A II	3.52	6.82
15.17 B I a)	8.00	15.50
15.17 B I b)	12.80	24.80
23.04 A II	1.28	2.64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2872/80
of 6 November 1980
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	31.92
11.07 A II b)	31.32
11.07 B	36.50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2873/80**of 6 November 1980****altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1366/80⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/80⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differen-

tial amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1690/80⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2782/80⁽¹⁰⁾; whereas, in the case of the pound sterling, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 29 October to 4 November 1980 has changed, by reference to the representative rate valid on 10 November 1980, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member States concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1690/80 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1980, p. 25.

⁽⁹⁾ OJ No L 166, 1. 7. 1980, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 288, 31. 10. 1980, p. 5.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.0980	— 0.0980	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0815
— harvested in France			—	0.0980
— harvested in Denmark			—	0.0980
— harvested in Ireland			—	0.1100
— harvested in the United Kingdom			0.0348	—
— harvested in Italy			—	0.1161
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0180	— 0.0180	+	—
— harvested in Germany			0.0887	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0180
— harvested in Denmark			—	0.0180
— harvested in Ireland			—	0.0311
— harvested in the United Kingdom			0.1266	—
— harvested in Italy			—	0.0377
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1086	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0183	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0134
— harvested in the United Kingdom			0.1472	—
— harvested in Italy			—	0.0200
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1086	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0183	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0134
— harvested in the United Kingdom			0.1472	—
— harvested in Italy			—	0.0200

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	+ 0.1283	— 0.1283	+	—
— harvested in Germany			—	0.0336
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.1123
— harvested in France			—	0.1283
— harvested in Denmark			—	0.1283
— harvested in Ireland			—	0.1400
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.1457
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0135	+ 0.0135	+	—
— harvested in Germany			0.1237	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0321	—
— harvested in France			0.0135	—
— harvested in Denmark			0.0135	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.1627	—
— harvested in Italy			—	0.0068
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.0204	+ 0.0204	+	—
— harvested in Germany			0.1313	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0391	—
— harvested in France			0.0204	—
— harvested in Denmark			0.0204	—
— harvested in Ireland			0.0068	—
— harvested in the United Kingdom			0.1707	—
— harvested in Italy			—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2874/80

of 5 November 1980

on the arrangements for imports into Ireland of women's, girls' and infants' suits and costumes (category 74), originating in Singapore

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 on common rules for imports of certain textile products originating in certain third countries⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1901/80⁽²⁾, and in particular Articles 11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78 lays down the conditions on which quantitative limitations may be established; whereas imports into Ireland of women's, girls' and infants' suits and costumes (category 74), originating in Singapore, have exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas in accordance with paragraph 5 of the said Article 11, on 16 September 1980, Singapore received a request for consultations; whereas following these consultations it is desirable to make the products in question subject to quantitative limitation for the years 1980 to 1982;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limit is observed by means of a double-checking system in accordance with Annex V to the Regulation in question;

Whereas the products in question exported from Singapore between 1 January 1980 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit for 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into Ireland of the category of products originating in Singapore specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex and to the provisions of Article 2 (1).

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from Singapore to Ireland before the date of entry into force of this Regulation, which have not yet been released for free circulation shall be so released without delay subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place before that date.

2. Imports of products shipped from Singapore to Ireland after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex V to Regulation (EEC) No 3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of paragraph 2, the quantities of products shipped from Singapore on or after 1 January 1980 and released for free circulation shall be set off against the quantitative limit established for 1980.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1980, p. 3.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
						1980	1981	1982
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71 ; 72 ; 73 ; 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Women's girls' and infants' (other than babies) suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	Ireland	1 000 pieces	17	17.5	18.6

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2875/80**of 6 November 1980****amending for the fourth time Regulation (EEC) No 1715/79 and amending Regulation (EEC) No 2254/80 as regards the dates set for the distillation of the by-products of wine-making for the 1979/80 wine-growing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979, on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1990/80 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (3), 39 (7) and 65 thereof,

Whereas, Article 4 (1) and (4) of Commission Regulation (EEC) No 1715/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2175/80 ⁽⁴⁾, laid down closing dates for the fulfilment of producers' obligations and for the delivery of alcohol to the competent intervention agencies under the compulsory distillation of the by-products of wine-making for the 1979/80 wine-growing year ;

Whereas, as the result of the large scale of some distillation operations carried out throughout the marketing year, there have been serious difficulties in the course of the distillation of the by-products of wine-making whereby some producers in the said region have been unable to comply with their obligations by 30 September 1980 ;

Whereas it is equitable to allow such producers a further opportunity to fulfil their obligations and to set fresh time limits for the delivery of the by-products and of the alcohol thus obtained to the intervention agency ;

Whereas this deferment makes it necessary to alter some other dates laid down in the same Regulation ;

Whereas Article 12 of Commission Regulation (EEC) No 2254/80 of 28 August 1980 laying down for the wine-growing year 1980/81 detailed rules for the distillation of the by-products of wine-making ⁽⁵⁾ sets the reference period referred to in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 337/79, taking into account the date of

delivery of the by-products and, as the case may be, wine to distillers ; whereas the alteration of the latter date by this Regulation makes it necessary to extend the reference period accordingly ;

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1715/79 is hereby amended as follows :

1. In Article 4 (1), '30 September 1980' given in Article 4 (1) is replaced by '30 November 1980'.
2. In Article 4 (3), '31 August 1980' given in Article 4 (3) is replaced by '31 January 1981'.
3. In Article 4 (4), '30 October 1980' is replaced by '31 December 1980'.
4. In Article 9, '31 August 1980' is replaced by '31 December 1980'.
5. In Article 11 (3), '1 October 1980' is replaced by '28 February 1981'.

Article 2

In Article 12 of Regulation (EEC) No 2254/80, '30 September 1980' is replaced by '30 November 1980'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 198, 4. 8. 1979, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 212, 15. 8. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 227, 29. 8. 1980, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2876/80**of 6 November 1980****amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder
from public storage**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2213/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
90/80⁽⁴⁾, limited the amount of the product put up
for sale to that taken into storage before 1 July 1979;

Whereas having regard to the market situation, and
the amounts in storage, it is necessary to replace this
date by 1 October 1979;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2213/76 the date
'1 July 1979' is replaced by '1 October 1979'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 13, 18. 1. 1980, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2877/80
of 6 November 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2865/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 6. 11. 1980, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 fixing the export levy on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	24.65
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	34.75 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2878/80
of 6 November 1980
repealing Regulation (EEC) No 2786/80 authorizing intervention buying-in of
sheepmeat in France

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organiza-
tion of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2755/80 of 28 October 1980 on the conditions for
implementing and suspending intervention buying-in
of sheepmeat⁽²⁾, and in particular Article 1 (4) thereof,

Whereas it has been found that the conditions laid
down in Article 7 (2) and (4) of Regulation (EEC) No
1837/80 were not fulfilled during the week
commencing 20 October 1980 in France ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2786/80⁽³⁾ was adopted on the basis of the erroneous
finding that the conditions cited above had been
fulfilled ; whereas the said Regulation should therefore
be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 2786/80 is hereby repealed with
effect from 3 November 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 284, 29. 10. 1980, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 288, 31. 10. 1980, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2879/80**of 6 November 1980****amending Regulation (EEC) No 1885/80 laying down detailed rules implementing the system of premiums for maintaining suckler cows**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1357/80 of 5 June 1980 introducing a system of
premiums for maintaining suckler cows⁽¹⁾, and in
particular Article 6 thereof,

Whereas, in practice, the time limit fixed by Article 1
of Commission Regulation (EEC) No 1885/80⁽²⁾ for
lodging applications for the 1980/81 marketing year
has proved inadequate; whereas the said Regulation
should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The second sentence in Article 1 of Regulation (EEC)
No 1885/80 is hereby replaced by the following :

'However, for the 1980/81 marketing year, applica-
tions shall be lodged from 11 August until 30
November 1980 or until a date prior to 30
November as determined by the Member State
concerned.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 1 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2880/80

of 6 November 1980

providing for the granting of private storage aid fixed at a standard rate in advance in respect of veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 23 thereof,

Whereas some Member States and some non-member countries which import veal have taken special measures to restrict the free circulation of this type of meat, thereby threatening the stability of the market in beef and veal; whereas measures should therefore be taken to support the said market; whereas private storage aid would appear to be the most appropriate measure;

Whereas the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1091/80 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2629/80 ⁽⁴⁾, should be followed in respect of the granting of private storage aid for beef and veal;

Whereas provisions should be made to ensure that calves from which carcasses and half-carcasses are produced are slaughtered exclusively in slaughterhouses which are approved and supervised in accordance with the provisions of Council Directive 64/433/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 77/99/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 989/68 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 428/77 ⁽⁸⁾, provides that, if the market situation so requires, the period of storage may be curtailed or extended; whereas it is therefore appropriate that, in addition to the amounts of aid granted for a specific storage period, amounts to be added or reduced in the event of that period being extended or curtailed should also be fixed;

Whereas provision should be made for the possibility of reducing the storage period where meat removed from storage is intended for export; whereas proof

that the meat has been exported must be supplied as in the case of refunds, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽⁹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications may be submitted between 5 November and 6 December 1980 for aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of calves as defined in Article 2 (2) (a) and (b).

The amounts of this aid, by tonne of product, bone in, shall be as set out in the Annex hereto.

If the quantities in respect of which contracts have been applied for or the market situation make it advisable, the deadline for the submission of applications may be changed.

2. The amounts of aid shall be adjusted if the period of storage is extended or reduced. The supplements per month and deductions *per diem* for each of the cuts referred to in Article 2 (2) shall be as set out in the Annex hereto.

3. Subject to the provisions of this Regulation, the provisions of Regulation (EEC) No 1091/80 shall apply.

Article 2

1. Only meat produced in accordance with the provisions of Article 3 (1A) (a) to (e) of Directive 64/433/EEC shall be eligible for private storage aid.

2. For the purposes of this Regulation:

(a) 'carcasses of calves' means whole carcasses of slaughtered calves, without the head, feet, tail, offals, kidney fat and pelvis fat; the weight of the carcass must be not less than 80 kg and must be less than 150 kg;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 15. 10. 1980, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁶⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 17.

⁽⁹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

- (b) 'half-carcases of calves' means the product resulting from the symmetrical division of the whole carcase through the centre of each cervical, dorsal, lumbar and sacral vertebrae and through the centre of the sternum and the ischio-pubic symphysis; the weight of the half-carcase must be not less than 40 kg and must be less than 75 kg.

Article 3

1. The minimum quantity per contract shall be 20 tonnes.
2. A contract may relate only to the kinds of product referred to in Article 2 (2).
3. Products must be placed in storage within 21 days of the date of conclusion of the contract.

The storage period shall commence on the day on which placing in store is completed.

Article 4

1. If the quantity stored is less than the quantity for which the contract was concluded, and:
 - (a) not less than 90 % of that quantity, the amount of private storage aid shall be reduced proportionally;
 - (b) less than 90 % of that quantity, private storage aid shall not be paid.
2. No aid shall be granted in respect of any quantities placed in store in excess of the quantity for which the contract was concluded.

Article 5

1. The period of storage shall be three, four or five months, at the storer's option; the storer shall state his preference at the time of submitting his offer.

2. Entitlement to payment of the aid shall be established only if all the meat has remained in storage throughout the storage period.

3. On the expiry of a storage period of 45 days, the contracting party may withdraw from store all or part of the quantity of meat under contract, subject to a minimum of 10 tonnes, provided that it is exported within 10 working days of the date of its removal from storage.

In this case, the amount of aid shall be reduced in accordance with Article 1 (2), the day of removal from storage being the last day of storage.

The contracting party shall inform the intervention agency at least two working days before the commencement of removal operations, stating the quantities which he intends to export.

4. In cases of export in accordance with paragraph 3, the contracting party shall provide proof in accordance with Article 9 of Regulation (EEC) No 2730/79 that the meat has been exported or has constituted supplies within the meaning of Article 5 of that Regulation.

Article 6

The amount of the security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1091/80 shall be 110 ECU per tonne.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Products in respect of which aid is granted	Amount of aid in ECU/tonne, for a storage period :			Amounts (ECU/tonne) :	
	of three months	of four months	of five months	to be added per day	to be deducted per day
Carcases or half-carcases of calves	570	610	650	40	1.35

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2881/80**of 6 November 1980****altering the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80⁽⁴⁾, and in particular the fifth
subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas the export refunds on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2803/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 2803/80 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1
(1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to
Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁶⁾, as fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 2803/80, are hereby
altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 292, 1. 11. 1980, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 altering the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	30.00
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	9.00
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	94.15
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	36.05
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	31.00
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	9.00
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	121.05
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	94.15
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	80.70
11.02 A VI	Rice groats and meal	36.05
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	30.00
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	8.00
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	30.00
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	8.50
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	—
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	40.00
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	32.00
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	—
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	30.00
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	10.00
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	8.00
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	107.60
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	87.43
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	36.05
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	9.25
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	16.81

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	65.86
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	35.60
11.08 A I	Maize starch ⁽⁵⁾ (⁶)	108.27
11.08 A II	Rice starch ⁽⁶⁾	19.44
11.08 A III	Wheat starch ⁽⁵⁾ (⁶)	81.40
11.08 A IV	Potato starch ⁽⁵⁾ (⁷)	108.27
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch ⁽⁶⁾	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6.25$) ⁽⁵⁾	131.72
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾ (⁵)	141.23
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾ (⁵)	108.27
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁵⁾	108.27
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	9.94
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	9.94
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	9.94
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	9.94
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6.25$) ⁽⁵⁾	124.50

-
- (1) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 - of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (2) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (3) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (4) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (5) The export refund to be granted shall be arrived at by first applying the monetary coefficient to the amount shown in this column and, thereafter, deducting a sum equal to the production refund per tonne of finished product as follows :
- 11.08 A I, 11.08 A IV, 11.08 A V, 17.02 B II b) and 21.07 F : 27.74 ECU/tonne,
 - 11.08 A III : 54.27 ECU/tonne,
 - 11.09 A : 98.68 ECU/tonne,
 - 17.02 B II a) : 36.18 ECU/tonne,
 - 23.03 A I : 34.46 ECU/tonne.
- (6) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (7) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2882/80**of 6 November 1980****introducing protective measures applicable to imports of preserved mushrooms
from China**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
516/77 of 14 March 1977 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 2021/80⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas the People's Republic of China has under-
taken to supervise its exports of preserved mushrooms
to the Community as from 1 March 1980 ; whereas, in
order to avoid deflections of trade, Commission Regu-
lations (EEC) No 547/80 and 1218/80 of 4 March
1980⁽³⁾ and 14 May 1980⁽⁴⁾ made the issue of import
licences for preserved mushrooms from China subject
to production of a document issued by the compen-
tent authority in the exporter country ;

Whereas, at present, the volume of preserves from
China in respect of which import licences have been
issued, appears to exceed the quantity which that
country has undertaken to export to the Community
in 1980 ; whereas, until the results of the survey under-

taken amongst the Member States to verify the exact
volume of Chinese products in respect of which
licences have been issued are available, the issue of
import licences for preserved mushrooms from that
country should be provisionally suspended, in order to
avoid any threat of serious disturbance of the Commu-
nity market through imports of the said products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The issue of import licences for preserved mush-
rooms within subheading 20.02 A of the Common
Customs Tariff, originating in the People's Republic
of China, shall be suspended for the period 7 to 30
November 1980.

2. Applications for licences in respect of the same
products, which are being processed at the time of
entry into force of this Regulation, shall be rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 31. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1980, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2883/80**of 6 November 1980****adjusting, from 7 November 1980, the rate of refunds applicable for certain products of the cereals and rice sectors, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2814/80 of 31 October 1980⁽⁵⁾ has fixed the rates of the refunds applicable from 1 November 1980 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty;

Whereas the rates of the refunds per 100 kg of each of the basic products concerned shall be fixed for each month, according to Article 4 (1), first subparagraph, of Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for

granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁷⁾;

Whereas this rule, established in order to create security conditions necessary for the processing industry to conclude their export contracts, should not form an obstacle to adjusting in exceptional situations the rates of refunds during the month for which they were fixed; whereas it is therefore necessary to alter the rate of refund which applied to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of refund applicable to certain cereal and rice products exported in the form of goods which appear in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 is hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

(5) OJ No L 292, 1. 11. 1980, p. 36.

(6) OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

(7) OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 adjusting, from 7 November 1980, the rate of refunds applicable for certain products of the cereals and rice sectors, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	6·817 ⁽¹⁾
	— Other than for the manufacture of starch	6·817
10.01 B	Durum wheat	7·136
10.02	Rye	5·083
10.03	Barley	5·491
10.04	Oats	4·837
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	7·096 ⁽¹⁾
	— Other than for the manufacture of starch	7·096
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	8·415
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	11·070
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	10·858
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	16·043
10.06 B III	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	1·279
	— Other than for the manufacture of starch	3·401
11.01 A	Wheat or meslin flour	8·100
11.01 B	Rye flour	8·356
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	11·061
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	8·100

⁽¹⁾ When export refunds to be granted are calculated, the amounts shown shall, after the application of the monetary coefficient, be reduced, respectively, by the following production refunds:

- 2·467 ECU/100 kg for common wheat,
- 1·723 ECU/100 kg for maize.

Monetary coefficients shall not be applied to these production refunds.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2884/80
of 6 November 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2856/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 6. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2885/80

of 6 November 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2857/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 6. 11. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	15-30	15-30	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	19-13	19-13	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 17 May 1979

appointing the members of the Scientific and Technical Committee

(80/992/Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Atomic Energy Community, and in particular Article
134 thereof,

Having regard to the opinion of the Commission,

Whereas, by its Decision of 15 October 1973, the
Council appointed the members of the Scientific and
Technical Committee for the period 1 April 1973 to
31 March 1978,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following are hereby appointed members of the
Scientific and Technical Committee for the period 1
April 1978 to 31 March 1983:

Prof. Arnaldo Maria Angelini,
Mr Jean-Jacques Baron,
Prof. Dr. phil. Adolf Birkhofer,
Ing. Giulio Cesoni,
Prof. Umberto Colombo,
Mr Alexis Dejou,
Prof. Cyril F. Delaney,
Prof. P. De Meester,
Dr Duplan,
Mr Frederick William Fenning, B.A.,
Prof. Giovanni Gambardella,

Mr J. Goens,
Mr Harold Howard Gott, M.A.,
Prof. Bruno Guerrini,
Dr rer. nat. Rudolf Harde,
Mr Jules Horowitz,
Prof. Dr. phil. H. Højgaard Jensen,
Prof. Ir. D. G. H. Latzko,
Mr Leny,
Prof. D. C. Leslie, M.A., D. Phil.,
Mr Dennis Roy Lomer,
Dr Andrew Sinclair McLean,
Ir. A. Meijer,
Prof. Dr. rer. nat. Dr. med. Erik Oberhausen,
Prof. Dr. rer. nat. Arnulf Schlüter,
Dr Harro Trenkler,
Mr Henri Wagener.

Article 2

The appointment of each of the persons listed in
Article 1 of this Decision shall take effect on the date
on which the Council receives acceptance of his
appointment.

Done at Brussels, 17 May 1979.

For the Council

The President

A. GIRAUD

COUNCIL DECISION**of 28 October 1980**

under the Treaties, concerning fishery activities in waters under the sovereignty or jurisdiction of Member States, taken on a temporary basis pending the adoption of permanent Community measures

(80/993/EEC)

The Council refers to its undertaking at its meeting on 30 May 1980 to adopt the decisions necessary to ensure that a common overall fisheries policy is put into effect at the latest on 1 January 1981.

Pending its decision in the matter and in view of both Article 102 of the Act of Accession and the need to protect biological resources and to maintain suitable relations with third countries in fisheries matters, the Council has decided on the following interim measures, which will apply until the Council has reached a definitive agreement or until 20 December 1980, whichever is the earlier.

1. Member States shall conduct their fishing activities in such a way as to take into account the total allowable catches (TACs) and the part of the TACs made available to third countries under agreements or arrangements made with them, as given in Regulation (EEC) No 754/80⁽¹⁾, and in the Commission's amended proposals of 12 September and 24 October 1980, and shall inform the Commission in accordance with Regulation (EEC) No 753/80⁽²⁾. The catches taken in the interim period will be offset against the allocations eventually decided upon by the Council for 1980.
2. As regards the technical measures for the conservation and surveillance of fishery resources in geographical areas not covered by Council Regulation (EEC) No 2527/80⁽³⁾, Member States shall apply the same measures as they applied on 3 November 1976, and other measures taken in accordance with the procedures and criteria of Annex VI to the Council resolution of 3 November 1976.

Done at Luxembourg, 28 October 1980.

For the Council

The President

P. HELMINGER

⁽¹⁾ OJ No L 84, 28. 3. 1980, p. 36.

⁽²⁾ OJ No L 84, 28. 3. 1980, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 258, 1. 10. 1980, p. 1.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 September 1980

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to blouses and shirt blouses, knitted or crocheted, or woven, falling within subheadings ex 60.05 A II and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/994/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 12 September 1980 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to blouses and shirt blouses, knitted or crocheted, or woven, falling within subheadings ex 60.05 A II and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 7), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision:

CCT heading No	Description
ex 60.05 A II and ex 61.02 B II (NIMEXE codes 60.05-22, 23, 24, 25; 61.02-78, 82, 84) (category 7)	Blouses and shirt blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

Article 2

Done at Brussels, 22 September 1980.

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from Yugoslavia or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 6 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven and knitted or crocheted dresses originating in India****(Only the English text is authentic)****(80/995/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 26 September 1980 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by Ireland to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven and knitted or crocheted dresses falling within sub-headings ex 60.05 A II and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 26), originating in India and in free circulation in the other Member States ;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in India is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country; whereas under that Agreement India has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community within certain ceilings ;

Whereas in order to implement that Agreement and take account of its characteristics, the Council adopted Regulation (EEC) No 3059/78⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3063/79⁽³⁾, introducing specific common rules for imports of certain textile products ;

Whereas the differences in market conditions within the Community and the particular sensitivity of this branch of Community industry have been taken into account in allocating the abovementioned Community ceiling between the Member States ;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the products in question into the different Member States ; whereas uniformity can only be brought about gradually ;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade in that since 1 January 1980 Ireland has admitted the products in question in free circulation, originating in the said country, which amounts to approximately 38.5 % of the direct import possibilities from this third country ;

Whereas the prices of the products in question originating in India are approximately 13 % below the prices of like products manufactured in Ireland ;

Whereas output of like products in Ireland has increased from 1 824 000 pieces in 1978 to 1 897 000 pieces in 1979 ; whereas the domestic industry's share of the home market has fallen from 30 % in 1978 to 28 % in 1979 ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate these difficulties of the Irish textile industry and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in India and in free circulation in the other Member

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

States, in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 60.05 A II and ex 61.02 B II (NIMEXE codes 60.05-41, 42, 43, 44; 61.02-48, 52, 53, 54) (category 26)	Women's, girls' and infants' (other than babies) woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in

question originating in India or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 6 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 6 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to woven table linen,
toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric, originating in India****(Only the English text is authentic)****(80/996/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular the first para-
graph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of
20 December 1979 on surveillance and protective
measures which Member States may be authorized to
take in respect of imports of certain products origi-
nating in third countries and put into free circulation
in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Article
3 thereof,

Whereas on 29 September 1980 a request was made
under the first paragraph of Article 115 of the Treaty
by Ireland to the Commission of the European
Communities for authorization not to apply Commu-
nity treatment to woven table linen, toilet and kitchen
linen other than of cotton terry fabric, falling within
subheading ex 62.02 B of the Common Customs
Tariff (category 39), originating in India and in free
circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the
products in question originating in India is covered by
an Agreement negotiated between the Community
and that country; whereas under that Agreement
India has undertaken to take all necessary steps to
limit its exports of the products in question to the
Community within certain ceilings;

Whereas in order to implement that Agreement and
take account of its characteristics, the Council adopted
Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽²⁾, as last amended by
Commission Regulation (EEC) No 3063/79 ⁽³⁾, intro-
ducing specific common rules for imports of certain
textile products;

Whereas the differences in market conditions within
the Community and the particular sensitivity of this
branch of Community industry have been taken into
account in allocating the abovementioned Commu-
nity ceilings between the Member States;

Whereas for this reason disparities still exist between
the conditions governing the importation of the
products in question into the different Member
States; whereas uniformity can only be brought about
gradually;

Whereas these disparities in the commercial policy
measures applied by the Member States have resulted
in deflections of trade, in that since 1 January 1980
Ireland has admitted the products in question in free
circulation originating in the said country, for an
amount greatly exceeding the direct import possibili-
ties from this third country;

Whereas total imports of the products in question origi-
nating in third countries have increased from 108
tonnes in 1978 to 141 tonnes in 1979; whereas the
market share taken by those imports has risen from
18 % in 1978 to 25 % in 1979;

Whereas the prices of the products in question origi-
nating in India are approximately 23 % below the
prices of like products manufactured in Ireland;

Whereas output of like products in Ireland has fallen
from 548 tonnes in 1978 to 358 tonnes in 1979;
whereas the domestic industry's share of the home
market has fallen from 47 % in 1978 to 32 % in
1979;

Whereas further indirect imports, in addition to those
already admitted or planned, would be likely to aggra-
vate these difficulties in the Irish textile industry and
jeopardize the aims of the abovementioned commer-
cial policy measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the
machinery for bringing about the necessary coopera-
tion from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given
for the application of protective measures under the
first paragraph of Article 115, subject to the condi-
tions laid down in Decision 80/47/EEC, and in parti-
cular Article 3 thereof,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in India and in free circulation in the other Member States in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 62.02 B NIMEXE codes 62.02-41, 43, 47, 65, 73, 77) (category 39)	Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in question originating in India or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 6 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 6 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits originating in Romania****(Only the English text is authentic)****(80/997/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 29 September 1980 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by Ireland to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits falling within subheading ex 61.01 B V of the Common Customs Tariff (category 16), originating in Romania and in free circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Romania is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country; whereas under that Agreement Romania has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community within certain ceilings;

Whereas in order to implement that Agreement and to take account of its characteristics, the Council adopted Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3063/79 ⁽³⁾, introducing specific common rules for imports of certain textile products;

Whereas the differences in market conditions within the Community and the particular sensitivity of this branch of Community industry have been taken into account in allocating the abovementioned Community ceilings between the Member States;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the products in question into the different Member States; whereas uniformity can only be brought about gradually;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade, in that since 1 January 1980 Ireland has admitted the products in question in free circulation originating in the said third country for an amount considerably exceeding the total direct import possibilities from this third country;

Whereas the prices of the products in question originating in Romania are approximately 39.24 % below the prices of like products manufactured in Ireland;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate the difficulties of the Irish industry and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in Romania and in free circulation in the other Member States, in respect of which applications for import

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

licences were lodged after the date of adoption of this Decision :

question originating in Romania or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

CCT heading No	Description
ex 61.01 B V (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16)	Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 6 October 1980.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in

For the Commission

Wilhelm HAERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 6 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to tents originating in South Korea****(Only the English text is authentic)****(80/998/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 26 September 1980 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by Ireland to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to tents falling within heading No ex 62.04 of the Common Customs Tariff (category 91), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States ;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ; whereas under that Agreement South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community within certain ceilings ;

Whereas in order to implement that Agreement and take account of its characteristics the Council adopted Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3063/79 ⁽³⁾, introducing specific common rules for imports of certain textile products ;

Whereas the differences in market conditions within the Community and the particular sensitivity of this branch of Community industry have been taken into account in allocating the abovementioned Community ceiling between the Member States ;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the

products in question into the different Member States ; whereas uniformity can only be brought about gradually ;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade, in that since 1 January 1980 Ireland has admitted the products in question in free circulation, of which 3 542 tonnes originated in the said third country ;

Whereas total imports of the products in question originating in third countries have increased from 17 tonnes in 1979 to 32 tonnes in the first six months of 1980 ;

Whereas the prices of the products in question originating in South Korea are below the prices of like products manufactured in Ireland ;

Whereas output of like products in Ireland has fallen from 90 tonnes in 1978 to 40 tonnes in 1979 ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate these difficulties and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in South Korea and in free circulation in the other Member States, in respect of which applications for

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

import licences were lodged after the date of adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 62.04 (NIMEXE codes 62.04-23, 73) (category 91)	Tents

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in

question originating in South Korea or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 6 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 6 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven under garments, other than shirts, originating in Hong Kong****(Only the English text is authentic)****(80/999/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 30 September 1980 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by Ireland to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven under garments other than shirts, falling within subheading ex 61.03 B and C of the Common Customs Tariff (category 18), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country; whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community within a certain ceiling;

Whereas in order to implement that Agreement and take account of its characteristics, the Council adopted Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3063/79 ⁽³⁾, introducing specific common rules for imports of certain textile products;

Whereas the differences in market conditions within the Community and the particular sensitivity of this

branch of Community industry have been taken into account in allocating the abovementioned Community ceiling between the Member States;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the products in question into the different Member States; whereas uniformity can only be brought about gradually;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade in that since 1 January 1980 Ireland has admitted the products in question in free circulation originating in the said third country which amounts to approximately 27 % of the direct import possibilities from that third country;

Whereas the prices of the products in question originating in Hong Kong are approximately 50 % below the prices of like products manufactured in Ireland;

Whereas output of like products in Ireland has increased from 89 tonnes in 1978 to 103 tonnes in 1979; whereas the domestic industry's share of the home market has fallen from 51 % in 1978 to 34 % in 1979;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate these difficulties of the Irish industry and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States, in respect of which applications for import licences were lodged after the date of adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 61.03 B and C (NIMEXE codes 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89) (category 18)	Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in question originating in Hong Kong or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 6 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 7 October 1980****authorizing Ireland not to apply Community treatment to parkas, anoraks, wind-cheaters, waister jackets and the like, woven, originating in Hong Kong****(Only the English text is authentic)****(80/1000/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas on 25 September 1980 a request was made under the first paragraph of Article 115 of the Treaty by Ireland to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, falling within subheadings ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States ;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ; whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community within certain ceilings ;

Whereas in order to implement that Agreement and take account of its characteristics, the Council adopted Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3063/79 ⁽³⁾, introducing specific common rules for imports of certain textile products ;

Whereas the differences in market conditions within the Community and the particular sensitivity of this branch of Community industry have been taken into account in allocating the abovementioned Community ceiling between the Member States ;

Whereas for this reason disparities still exist between the conditions governing the importation of the products in question into the different Member States ; whereas uniformity can only be brought about gradually ;

Whereas these disparities in the commercial policy measures applied by the Member States have resulted in deflections of trade, in that since 1 January 1980 Ireland has admitted the products in question in free circulation, originating in the said third country, for an amount greatly exceeding the direct import possibilities from this third country ;

Whereas total imports of the products in question originating in third countries have increased from 60 000 pieces in 1979 to 50 600 pieces in the first six months of 1980 ;

Whereas the prices of the products in question originating in Hong Kong are approximately 40 % below the prices of like products manufactured in Ireland ;

Whereas output of like products in Ireland has fallen from 398 000 pieces in 1978 to 342 000 pieces in 1979 ; whereas the domestic industry's share of the home market has fallen from 37 % in 1978 to 32 % in 1979 ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already admitted or planned, would be likely to aggravate these difficulties of the Irish textile industry and jeopardize the aims of the abovementioned commercial policy measures ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Decision 80/47/EEC, and in particular Article 3 thereof,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 347, 31. 12. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importation of the products in question originating in Hong Kong or until 31 December 1980, whichever is the earlier.

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States, in respect of which applications for import licences were lodged after the date of adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II (NIMEXE codes 61.01-29, 31, 32 ; 61.02-25, 26, 28) (category 21)	Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, or wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 7 October 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President